

Zeitschrift:	Technique agricole Suisse
Herausgeber:	Technique agricole Suisse
Band:	45 (1983)
Heft:	1
Rubrik:	Eléments des frais occasionnés par les matériels agricoles et indemnités à demander pour l'usage de ces matériels en 1983

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Informations de techniques agricoles à l'intention des praticiens publiées par la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural (FAT), CH-8355 Tänikon.

Rédaction: Dr. W. Meier, Directeur de la FAT

14ème année, janvier 1983

Eléments des frais occasionnés par les matériels agricoles et indemnités à demander pour l'usage de ces matériels en 1983

Introduction

Les éléments de frais par heure de travail ou unité de travail (hectare, tonne, charretée, etc.) réunis dans les tableaux suivants représentent des directives applicables en cas d'entraide entre voisins et convenant également pour des communautés ou coopératives de machines ainsi que des entrepreneurs privés. Il ne s'agit aucunement de normes prescrites officiellement. En certaines circonstances, une majoration ou une réduction des taux est justifiable, par exemple:

- conditions de travail particulièrement compliquées ou défavorables,
- degrés d'utilisation annuelle relativement bas ou élevées des machines mises en œuvre en commun,
- prépondérance exceptionnelle soit de l'offre ou de la demande pour des machines de louage.

Les frais occasionnés par le matériels agricoles comprennent les éléments suivants:

Frais fixes

(indépendants de l'emploi du matériel)

Amortissement Primes d'assurance
Intérêts Taxes diverses
Loyer du local de remise

Frais d'utilisation

(dépendants de l'emploi du matériel)

Réparations	Carburants
Entretien	Lubrifiants
Autres matières auxiliaires	

Pour ce qui est des éléments frais ainsi que des données techniques sur lesquelles s'est basée la calculation des frais, nous attirons l'attention du lecteur sur les détails publiés dans la «Documentation de Technique agricole» No. 212 qui peut être obtenue à la FAT, à Tänikon. Les tableaux qui suivent ne contiennent que les données concernant l'utilisation des machines, les frais fixes et les frais d'utilisation ainsi que les taux d'indemnité par heure et/ou par unité de travail. Cela permet de vérifier l'influence de l'utilisation d'une machine et de ses frais respectifs par heure ou par unité de travail.

Exemple:

Tracteur, 50 kW (68 ch) Fr. 37'000.-

A l'étranger (Utilisation par année et en heure)	400	700	1000
Frais fixes	Frs. 6251.—	6251.—	6251.—
Frais d'utilisation Frs. 13.07/h	Frs. 5228.—	9149.—	13070.—
Total par année	Frs. 11479.—	15400.—	19321.—
Total par heure	Frs. 28.70	22.—	19.32
Total, y compris les frais admin. globaux et les risques, env. 10%			
= taux d'indemnité	Frs. 31.50	24.—	21.—

BULLETIN DE LA FAT

Exemple:

Récolté de betteraves sucrières au moyen d'une récolteuse combinée:

récolteuse combinée à trémie, 1 rang	Frs. 510.-/ha
tracteur 4 roues motrices, 50 kW (68 PS), inclus déplacement et pré- paration, 10 h à Frs. 27.-	Frs. 270.-/ha
conducteur du tract.	
10 h à Frs. 14.-	Frs. 140.-/ha
Total	<u>Fr. 920.-/ha</u>

Pour la conduite, soit pour le conducteur et ses aides éventuels, on peut appliquer en 1983 le tarifs suivants par heure de travail sur le lieu de travail:

Conducteur de tracteur:

Frs. 12.- avec repas, Frs. 14.- sans repas

Aide:

Frs. 11.- avec repas, Frs. 13.- sans repas

Pour des travaux particulièrement difficiles, les tarifs peuvent être modifiés.

Chiffres de renvoi des tableaux

1) Poids moyen, au mètre cube, de divers fourrages venant d'être ramassés avec une autochargeuse:

1 m³ de fourrage sec = 50 kg (40– 80)

1 m³ de fourrage mi-sec = 80 kg (60–100)

1 m³ de fourrage préfané = 180 kg (160–220)

1 m³ de fourrage vert = 300 kg (250–400)

Capacité de réception moyenne des autochargeuses

Genre de fourrage	Autochargeuse			Véhicule avec cage produits hachés
	petite	moyenne	grande	
	kg	kg	kg	kg
Fourrage sec	800	1500	2000	1200–1500
Fourrage mi-sec	1000	1800	2500	1500
Fourrage préfané	1200	2000	3000	2500
Fourrage vert	1500	2500	3500	2500–3000

2) La conversion des unités de poids en charretées ou en mètres cubes peut se faire sur la base des équivalences ci-après:

1 tonne de fumier = 1,5 m³ de fumier sur le véhicule de transport
= 1,4 m³ de fumier frais sur la fumière
= 1,25 m³ de fumier à moitié décomposé sur la fumière
= 1,0 m³ de fumier décomposé sur la fumière

3) Ces indemnités sont valables pour les cultures fruitières intensives et les cultures basses de plein champ. L'indemnité peut être majorée de 10 à 30% pour les arbres fruitiers disséminés.

4) Consommation de ficelle à balles comprise, avec une ramasseuse-presse à haute densité.

Données admises:

balles de 110 x 53 x 35 = 0,204 m³

longueur de ficelle

nécessaire par balle = 5,8 m

grosseur de la

ficelle à balles = 340 m/kg

poids volumique

du foin = 29 kg/balle (140 kg/m³)

poids volumique

de la paille = 20 kg/balle (100 kg/m³)

Consommation de ficelle à balles avec un rendement moyen de 5000 kg de foin ou de paille à l'hectare:

foin = 3 kg/ha

paille = 4 kg/ha

Indemnité à demander pour une ramasseuse-presse à haute densité (ficelle à balles, tracteur et conducteur compris): Fr.-.65 à Fr.-.75/balle (selon la grandeur du champ).

5) Consommation de ficelle à balles avec une faucheuse-lieuse: 6 kg/ha.

6) Consommation de ficelle à balles avec une presse à paille après l'égrenage effectué par une batteuse: 1,5 kg/t de paille.

7) Sans tenir compte des changements de la moissonneuse-batteuse: en cas d'utilisation annuelle moindre et d'une capacité de surface moindre, le taux de consommation de carburant augmente.

Les nouveaux systèmes de mesure sont entrés en vigueur en Suisse le 1er janvier 1978:

1 CV = 0,735 kW

1 kp = 0,98 daN (décanewtonmètre)

1 at = 1,02 bar

8) Pour des récolteuses combinées avec plate-forme d'ensachage on déduira, et pour des récolteuses combinées à magasin à fond mouvant on ajoutera Fr. 40.-/ha au montant prévu pour une machine à magasin basculant.

Désignation et description sommaire de la machine	Prix d'achat	Degré d'emploi annuel pris comme base	Total frais fixes	Frais d'utilisation (sans frais de carburant)	Frais de carburant sans remboursement de taxes douanières	Indemnité à demander p. l. machine concernée sans conducteur	
						frs/h	frs/UT
1. Véhicules automobiles (sans équipement de travail)							
Tracteur à mot. Diesel jusqu'à 20 kW (jusqu'à 27 CV)	16'000	600 h	3'075	3.20/h	2.51/h	11.50	
Tracteur à mot. Diesel 21-29 kW (28-40 CV)	19'000	600 h	3'520	3.60/h	3.69/h	14.—	
Tracteur à mot. Diesel 30-36 kW (41-49 CV)	23'000	700 h	4'102	4.09/h	4.87/h	16.—	
Tracteur à mot. Diesel 37-44 kW (50-60 CV)	32'000	700 h	5'419	5.09/h	6.05/h	20.—	
Tracteur à mot. Diesel 45-54 kW (61-73 CV)	37'000	700 h	6'251	5.69/h	7.38/h	24.—	
Tracteur à mot. Diesel 55-64 kW (74-87 CV)	45'000	700 h	7'415	6.61/h	8.86/h	28.—	
Tracteur à mot. Diesel 65-74 kW (88-101 CV)	57'000	700 h	9'145	7.93/h	10.33/h	34.—	
Tracteur, 4 roues à motr. jusqu'à 29 kW (jusqu'à 40 CV)	22'000	600 h	3'964	3.90/h	3.69/h	15.50	
Tracteur, 4 roues à motr. 30-36 kW (41-49 CV)	29'000	700 h	4'927	4.69/h	4.87/h	18.—	
Tracteur, 4 roues à motr. 37-44 kW (50-60 CV)	38'000	700 h	6'244	5.69/h	6.05/h	22.—	
Tracteur, 4 roues à motr. 45-54 kW (61-73 CV)	46'000	700 h	7'488	6.59/h	7.38/h	27.—	
Tracteur, 4 roues à motr. 55-64 kW (74-87 CV)	55'000	700 h	8'790	7.61/h	8.86/h	31.—	
Tracteur, 4 roues à motr. 65-74 kW (88-101 CV)	67'000	700 h	10'520	8.93/h	10.33/h	37.—	
Tracteur, 4 roues à motr. 75-94 kW (102-128 CV)	79'000	700 h	12'314	10.31/h	12.55/h	44.—	
Tracteur, 4 roues à motr. 95-128 kW (129-163 CV)	91'000	700 h	14'028	11.81/h	16.24/h	52.—	
Faucheuse à 2 essieux, Diesel (25 CV)	26'000	300 h	4'274	4.86/h	2.66/h	23.—	
Faucheuse à 2 essieux, Diesel (45 CV)	44'000	600 h	6'861	6.19/h	4.87/h	24.—	
Char automat. à mot. à Diesel, plateau (14 CV)	21'000	400 h	3'755	5.05/h	1.85/h	17.50	
Char automat. à mot. à Diesel, plateau (20 CV)	27'000	450 h	4'596	5.48/h	2.77/h	20.—	
Char automat. à mot. à Diesel, plateau (28 CV)	29'000	450 h	4'903	5.78/h	2.95/h	21.—	
Char automat. à mot. à Diesel, plateau (33 CV)	31'000	500 h	5'178	5.58/h	3.69/h	21.—	
Char automat. à mot. à Diesel, plateau (40 CV)	35'000	550 h	5'792	5.65/h	4.43/h	22.—	
Autocharg. autotractée à mot. Diesel (40 CV)	38'000	200 h	6'716	19.76/h	4.43/h	63.— ¹⁾	
Tracteur à 2 roues à moteur à essence (9 CV)	5'600	250 h	1'029	2.92/h	2.20/h	10.—	
Tracteur à 2 roues à moteur à essence (12 CV)	7'200	300 h	1'281	3.38/h	3.29/h	12.—	
2. Equipements supplémentaires pour véhicules automobiles							
Chargeur frontal mec., avec p. à t. ou fourche à f.	5'200	150 h	841	1.74/h		8.—	
Chargeur frontal hydr., avec p. à t. ou fourche à f.	9'200	200 h	1'391	2.54/h		10.—	
Chargeur arr. p. attelage 3-p., avec fourche à f.	2'000	150 h	412	—.78/h		3.80	
Elévateur hydr. arr. à fourche, hauteur de levée 3 m	3'400	150 h	544	1.24/h		5.30	
Elévator hydr. arr. à fourche inclinable et coulissante, hauteur de levée 3 m	8'100	200 h	1'191	2.32/h		9.10	
Lame de terrassement pour tracteurs	4'000	200 h	687	2.68/h		6.70	
Chasse-neige à lame p. tract. jusqu'à 33 kW (45 ch)	6'000	150 h	957	1.78/h		8.90	
Chasse-neige à lame p. tract. de pl. 33 kW (45 ch)	8'900	150 h	1'355	2.51/h		12.50	
Chasse-neige rotatif p. tract. de pl. de 33 kW (45 ch)	7'600	150 h	1'204	4.36/h		13.50	
Chaînes à neige (antidérapantes) pour tracteurs (pneus arrière 14-30)	1'650	75 h	396	—.75/h		6.60	
Chaînes à neige (antidérapantes) pour tracteurs (pneus avant 9,00-24)	1'250	75 h	302	—.67/h		5.10	
3. Equipements supplémentaires pour tracteurs à 2 roues							
Remorque semi-portée à essieu mot., ch. ut. 1000 kg	5'100	200 h	861	1.56/h		6.40	
Remorque semi-portée à essieu mot., ch. ut. 1500 kg	7'800	200 h	1'249	2.23/h		9.30	
Charrue	2'300	5 ha	294	18.45/ha		5.—	84.—/ha
Fraise à lames	2'100	7 ha	333	28.—/ha		83.—/ha	
Epand. de fumier porté, mot. ess. 7 kW (10 CV), 1 m ³	5'100	300 charr.	790	2.42/ch.	-36/charr.	17.70	5.90/charr.
Arracheuse de pommes de terre	1'800	3 ha	314	19.—/ha		13.50	135.—/ha
Chasse-neige à lame, 1,3 m	1'050	50 h	194	1.23/h		5.60	
Chasse-neige rotatif, 0,5-0,65 m	2'700	75 h	404	2.05/h		8.10	

Chiffres entre parenthèses = éléments de calcul de l'année passée.

Désignation et description sommaire de la machine	Prix d'achat	Degré d'emploi annuel pris comme base	Total frais fixes	Frais d'utilisation (sans frais de carburant)	Frais de carburant sans remboursement de taxes douanières	Indemnité à demander p. l. machine concernée sans conducteur	
	Fr.	UT	frs/an	frs/UT	frs/UT	frs/h	frs/UT
4. Remorques et semi-remorques							
Remorque à pneus à 2 essieux, 3 t	5'300	200 h	805	1.04/h		5.50	
Remorque à pneus à 2 essieux, 5 t	6'500	200 h	952	1.18/h		6.50	
Remorque à pneus à 2 essieux, 5 t, bascul. hydr.	8'700	200 h	1'181	1.58/h		8.20	
Remorque à pneus à 2 essieux, 8 t	7'900	200 h	1'175	1.34/h		7.90	
Remorque à pneus à 2 essieux, 8 t, bascul. hydr.	11'400	200 h	1'539	2.22/h		10.50	
Semi-remorque à pneus, 5 t	7'600	200 h	1'083	1.31/h		7.40	
Semi-remorque à pneus, 5 t, bascul. hydr.	8'100	200 h	1'135	1.78/h		8.20	
Cage à fourrages hachés ou tremié pour remorques	2'500	150 h	371	—.84/h		3.60	
Remorque à fourrages hachés, déchargeur doseur	16'400	250 charr.	2'772	6.17/ch.		18.50/ch.	
Remorque bétailière pour 2 vaches	6'500	200 h	897	1.18/h		6.20	
5. Matériels pour l'enfouissement et la préparation du sol							
Barre de coup à double lame pour tracteur	2'700	30 ha	431	13.75/ha		15.—	30.—/ha
Machine pour l'enfouissement	5'900	40 ha	998	9.27/ha		18.50	37.—/ha
Machine pour l'enfouissement	6'700	40 ha	1'130	10.33/ha		25.—	42.—/ha
Sous-soleuse, charrue draineuse, type lourd, profondeur de travail 70 cm	1'800	20 ha	308	3.88/ha		6.30	21.—/ha
Chisel, 2 m, 7 dents	3'200	50 ha	572	4.60/ha		14.—	17.50/ha
Charrue portée monosoc	3'000	15 ha	506	23.—/ha		9.30	62.—/ha
Charrue portée bisoc	6'200	20 ha	989	30.37/ha		21.—	87.—/ha
Charrue portée trisoc	9'400	30 ha	1'506	34.05/ha		32.—	92.—/ha
Machine à bêche, 2 m	9'400	20 ha	1'402	48.40/ha		39.—	130.—/ha
Pulvériseur à disques, 2,5 m	4'600	45 ha	639	6.51/ha		24.—	22.—/ha
Pulvériseur à disques, 3 m	5'700	60 ha	836	6.15/ha		30.—	22.—/ha
Herse roulante à bêches, 2,1 m	4'100	40 ha	564	6.53/ha		22.—	22.—/ha
Herse roulante à bêches, 2,5 m	5'000	50 ha	702	6.40/ha		30.—	22.—/ha
Herse à dents, 2 m, pour attelage 3-points	1'400	40 ha	269	3.73/ha		9.20	11.50/ha
Herse à dents, 3 m, pour attelage 3-points	2'200	60 ha	395	4.15/ha		15.—	11.50/ha
Vibroculteur avec émouteuse suiveuse, 2,2 m	2'500	40 ha	525	4.53/ha		19.—	19.—/ha
Vibroculteur avec émouteuse suiveuse, 3 m	3'800	55 ha	748	4.57/ha		27.—	19.50/ha
Fraise à lame, 2,1 m	6'400	20 ha	973	33.40/ha		45.—	90.—/ha
Fraise, 2,5 m	8'400	25 ha	1'270	37.40/ha		58.—	97.—/ha
Herse oscillante, 2,5 m	4'400	20 ha	720	23.40/ha		45.—	65.—/ha
Herse rotativ, 2,5 m	8'100	30 ha	1'229	41.90/ha		63.—	91.—/ha
Herse à toupies, 3 m	9'400	30 ha	1'424	36.65/ha		73.—	92.—/ha
Rouleau lisse, 2 m	3'000	30 ha	395	3.20/ha		18.—	18.—/ha
Rouleau squelette, 2,2 m, attelage 3-points	2'600	20 ha	360	3.95/ha		19.—	24.—/ha
Rouleau squelette, 3 m, attelage 3-points	3'600	25 ha	463	3.70/ha		26.—	24.—/ha
Ramass, de pierres avec bande de charg., 1,5 m	25'000	40 ha	3'779	75.72/ha			185.—/ha
6. Matériels pour les semis et les plantations							
Semoir à trèfle, 4 m	2'000	30 ha	307	2.40/ha		8.10	13.50/ha
Semoir en lignes, 2,5 m	4'600	30 ha	610	10.97/ha		27.—	34.—/ha
Semoir en lignes, 3 m	5'400	35 ha	721	10.65/ha		37.—	34.—/ha
Fraiseuse-semeuse, 2 m	11'500	25 ha	1'729	53.33/ha		65.—	130.—/ha

Chiffres entre parenthèses = éléments de calcul de l'année passée.

Désignation et description sommaire de la machine	Prix d'achat	Degré d'emploi annuel pris comme base	Total frais fixes	Frais d'utilisation (sans frais de carburant)	Frais de carburant sans remboursement de taxes douanières	Indemnité à demander p. l. machine concernée sans conducteur	
	Fr.	UT	frs/an	frs/UT	frs/UT	frs/h	frs/UT
Semoir monograine à betteraves, 5 rangs	7'200	35 ha	1'160	17.20/ha		27.—	55.—/ha
Semoir monograine à maïs, 4 rangs	6'100	40 ha	1'009	13.18/ha		33.—	42.—/ha
Pulvérisateur sur ligne, porté 330 l, à 5 rangs	3'000	40 ha	446	8.66/ha		21.—	21.—/ha
Epandeur d'engrais granulés porté, 4 à 5 rangs	2'000	35 ha	275	7.37/ha		16.50/ha	
Planteuse de pommes d. t. automatique 2 rangs	4'800	15 ha	759	19.50/ha		19.—	77.—/ha
Planteuse de pomme d. t., 2 rangs	3'600	(10)12 ha	479	14.20/ha		7.10	59.—/ha
Planteuse de pomme d. t., 4 rangs	6'300	20 ha	826	14.88/ha		15.—	61.—/ha
Repiqueuse, 2 rangs	3'500	10 ha	468	12.25/ha			64.—/ha
Sarcluse-butteuse à p. d. t., 4 rangs	5'100	35 ha	730	10.30/ha		27.—	34.—/ha
Sarcluse à betteraves 5 rangs	4'100	25 ha	625	10.79/ha		19.50	39.—/ha
Sarcluse à étoile à maïs, 4 rangs	7'000	60 ha	1'161	13.07/ha		52.—	35.—/ha
Etrille, 3 m	2'100	40 ha	411	2.80/ha		21.—	14.—/ha
7. Matériels pour la fumure							
Distributeur d'engrais à une trémie, 2,5 m	1'550	60 ha	265	3.12/ha		8.20/ha	
Distributeur d'engrais à double trémie, 2,5 m	3'400	80 ha	486	4.23/ha		11.—/ha	
Epandeur d'engrais centrifuge, 300 l, 4-12 m	1'350	100 ha	263	1.26/ha		4.20/ha	
Humecteur pour épandeur d'engrais centrif. 70 l	550	60 ha	76	—.94/ha		2.40/ha	
Distributeur d'engrais pneum. 600-800 l, 12 m	8'100	200 ha	1'455	4.64/ha		13.—/ha	
Epandeuse de fumier portée par char automot., 1,2 m ³	5'300	300 charr.	899	2.47/Fu		18.—	6.—/ch. ²)
Epandeuse de fumier portée par char automot., 2,0 m ³	5'700	200 charr.	976	3.30/Fu		18.—	9.—/ch. ²)
Epandeuse de fumier, 2 tonnes	5'900	300 charr.	1'124	2.88/Fu		7.20/ch. ²)	
Epandeuse de fumier, 3,5 tonnes	9'000	300 charr.	1'573	3.65/Fu		9.70/ch. ²)	
Epandeuse de fumier, 5 tonnes	11'500	300 charr.	1'955	4.28/Fu		11.50/ch. ²)	
Epandeur de fumier (trémie) pour prise de force	2'200	200 m ³	324	1.01/m ³		2.80/m ³	
Grue à fumier avec moteur électr., 5,5 kW (7,5 ch)	15'000	1'500 m ³	2'398	—.74/m ³		32.—	2.50/m ³
Grue à fumier pour prise de force	12'500	1'500 m ³	2'054	—.64/m ³		28.—	2.20/m ³
Mixeur à lisier avec moteur électr., 7,0 kW (10 PS)	3'100	150 h	581	2.25/h		6.70	
Pompe centrifuge, à lisier, sans moteur	1'650	30 h	237	1.58/h		10.—	
Pompe centrifuge verticale, moteur électr.	2'900	50 h	334	1.86/h		9.30	
Pompe centrifuge avec mot. à essence, 11 kW (15 ch)	5'300	50 h	618	3.74/h	4.03/h	22.—	
Pompe centrifuge à haute pression	2'200	50 h	295	1.58/h		8.20	
Pompe à un piston, à double effet	6'100	50 h	691	3.84/h		19.—	
Pompe à deux pistons, à simple effet	6'900	50 h	789	4.16/h		21.—	
Pompe à trois pistons, à simple effet	9'700	50 h	1'093	5.28/h		29.—	
Pompe à vis sans fin pour prise du force	6'300	50 h	722	4.55/h		20.—	
Pompe à lisier épais, moteur électr., 11 kW (15 ch)	7'400	100 h	1'116	5.10/h		17.50	
Tuyauterie en feuillard acier, 100 m, Ø 72 mm	1'100	50 h	157	—		3.40	
Projecteur de lisier	1'100	50 h	306	1.11/h		7.90	
Lance d'épandage à lisier	140	50 h	33	—		—.70	
Tuyau d'épandage à flexible à lisier, 10 m	90	50 h	48	—		1.—	
Tonneau à lisier sur roues, 2000 l	3'400	300 tonn.	566	—.49/t.		6.50	2.60/t.
Epandeur à compresseur porté par char automot., 2000 l	6'900	500 tonn.	1'102	—.57/t.		9.—	3.—/t.
Epandeur de lisier à compresseur, 2000 l	7'900	500 tonn.	1'355	—.61/t.		10.50	3.60/t.
Epandeur de lisier à compresseur, 3000 l	9'400	500 tonn.	1'627	—.67/t.		12.50	4.30/t.
Epandeur de lisier à compresseur, 4000 l	12'000	500 tonn.	2'018	—.78/t.		15.50	5.30/t.
Epandeur de lisier à compresseur, 5000 l	15'000	500 tonn.	2'475	—.91/t.		19.—	6.40/t.
Epandeur de lisier à compresseur, 6000 l	18'000	500 tonn.	2'926	1.18/t.		23.—	7.70/t.
Epandeur de lisier à pompe à liquides, 3000 l	10'500	500 tonn.	1'598	1.33/t.		14.50	4.90/t.
Epandeur à pompe porté par char automot., 2000 l	12'500	500 tonn.	2'054	1.53/t.		18.50	6.20/t.
Epandeur de lisier à pompe, 3000 l	13'500	500 tonn.	2'191	1.18/t.		18.—	6.10/t.

Chiffres entre parenthèses = éléments de calcul de l'année passée.

Désignation et description sommaire de la machine	Prix d'achat	Degré d'emploi annuel pris comme base	Total frais fixes	Frais d'utilisation (sans frais de carburant)	Frais de carburant sans remboursement de taxes douanières	Indemnité à demander p. l. machine concernée sans conducteur	
	Fr.	UT	frs/an	frs/UT	frs/UT	frs/h	frs/UT
Inst. arros. s/tract., tuyaut. 100 m	5'300	200h	750	—.97/h		5.10	
Inst. arrosage, 10 arroseurs, tuyauterie de 250 m	9'100	200h	1'147	1.16/h		7.50	
Arroseuse à pompe, tuyauterie 300 m	26'000	300h	3'905	3.48/h		18.—	
8. Matériaux pour la protection des cultures							
Atomiseur à 12 l. mot. à essence, 2 kW (3 ch)	800	50h	126	3.66/h	1.10/h	8.—	
Pulvérisateur porté rampe 8 m, réservoir 400 l	3'600	45ha	583	9.66/ha		24.—/ha ³⁾	
Pulvérisateur porté rampe 9 m, réservoir 600 l	4'400	55ha	709	9.75/ha		24.—/ha ³⁾	
Pulvérisateur porté rampe 12 m, réservoir 600 l	5'200	65ha	825	9.82/ha		24.—/ha ³⁾	
Pulverisateur tracté, rampe 12 m, réservoir 1000 l	10'500	85ha	1'609	10.97/ha		32.—/ha ³⁾	
Pulverisateur automot., rampe de 12 m, réservoir de 1200 l, moteur Diesel de 32 kW (44 ch)	59'000	300ha	8'892	22.63/ha	1.95/ha	59.—/ha	
Pulverisateur porté avec ventilateur, rés. 500 l	7'400	40ha	1'110	15.01/ha		47.—/ha	
Pulverisateur porté avec ventilateur, rés. 1000 l	11'000	50ha	1'727	16.33/ha		55.—/ha	
Pulverisateur tracté avec ventilateur, moteur à essence de 33 kW (44 ch), réservoir de 1200 l	14'500	70ha	2'208	19.38/ha	5.03/ha	61.—/ha	
9. Matériaux pour la récolte des fourrages verts et secs							
Motofauch., barre de c. 1,6 m, mot. à ess. 5 kW (7 ch)	5'600	25 ha	988	15.30/ha	5.55/ha	21.—	66.—/ha
Motofauch., barre de c. 1,9 m, mot. à ess. 6 kW (9 ch)	7'500	40 ha	1'377	14.74/ha	4.39/ha	29.—	58.—/ha
Faneur-andaineur autom., mot. à ess. 6 kW (9 ch)	6'500	50 ha	1'336	11.17/ha	4.39/ha	23.—	46.—/ha
Disp. andaineur à herbe avec compacteur, 1,9 m	1'550	20 ha	246	4.50/ha		18.—/ha	
Barre de coupe pour tracteur à 2 essieux, 1,9 m	2'100	40 ha	322	9.10/ha		7.40	18.50/ha
Râteau-faneur pour motofaucheuse	2'700	40 ha	442	6.18/ha		9.30	18.50/ha
Disp. de coupe à double	3'900	40 ha	585	14.80/ha		32.—	32.—/ha
Disp. de coupe à double	6'200	50 ha	934	9.67/ha		31.—	31.—/ha
Râteau-faneur pour facheuses à 2 essieux	3'200	50 ha	506	4.60/ha		12.50	16.—/ha
Barre de coupe à double lame p. facheuses, 1,7 m	3'600	40 ha	550	14.20/ha		24.—	30.—/ha
Facheuse rotative, 1,6 m	4'800	40 ha	808	9.08/ha		32.—	32.—/ha
Facheuse rotative, 2,1 m	7'000	50 ha	1'144	9.40/ha		42.—	35.—/ha
Facheuse à fléaux, 1,5 m	4'300	40 ha	750	7.96/ha		17.—	29.—/ha
Facheuse-conditionneuse, 1,6–1,9 m	8'600	40 ha	1'353	20.—/ha		59.—	59.—/ha
Facheuse-conditionneuse, 2,1–2,7 m	16'000	70 ha	2'453	27.—/ha		81.—	68.—/ha
Epandeuse-faneuse à toupies pour trac. à 2 roues	3'500	50 ha	580	5.08/ha		10.50	18.—/ha
Epandeuse-faneuse à toupies 2,4–2,8 m	3'300	50 ha	613	4.83/ha		16.50	18.50/ha
Epandeuse-faneuse à toupies 3,6 m	5'000	60 ha	897	6.26/ha		27.—	23.—/ha
Epandeuse-faneuse à toupies 4,6 m	5'700	70 ha	1'108	6.40/ha		36.—	24.—/ha
Andaineuse à toupies unique, 3 m	3'600	60 ha	682	5.20/ha		21.—	18.—/ha
Faneur-andaineur à disques soleil	1'500	60 ha	464	1.64/ha		12.—	10.—/ha
Chargeur auxiliaire pour char automoteur	12'000	300 charr.	1'914	5.40/ch.		37.—	12.50/ch.
Autochargeuse avec dispositif de coupe, 10–13 m ³	10'500	300 charr.	2'169	4.90/ch.		39.—	13.—/ch. ¹⁾
Autochargeuse avec dispositif de coupe, 13–20 m ³	16'000	300 charr.	3'155	6.73/ch.		55.—	18.50/ch. ¹⁾
Autochargeuse avec dispositif de coupe, 20–30 m ³	22'000	300 charr.	4'180	8.73/ch.		72.—	24.—/ch. ¹⁾
Coupe courte autochargeuse (dispositif de)	1'800	80 charr.	248	1.70/ch.			5.20/ch.
Char de récolte 10–20 m ³	29'000	300 charr.	5'252	13.—/ch.		66.—	33.—/ch. ¹⁾
Récolteuse à fléaux	5'000	250 charr.	891	2.03/ch.			6.10/ch. ¹⁾
Ramasseuse-hacheuse-charg., moyenne grandeur	19'500	300 charr.	3'466	9.30/ch.		66.—	22.—/ch. ¹⁾
Ramasseuse-presse à haute densité	15'500	10'000 bal.	2'937	—.24/bot.		110.—	—.55/bot. ⁴⁾
Presse à balles rondes, petite, 1,7 m ³	22'000	900 Gb	3'828	1.59/gb		115.—	6.40/gb
Presse à balles rondes, grande, 3–4,5 m ³	26'000	500 Gb	4'527	2.05/gb		120.—	12.—/gb
Chargeur de balles	3'300	150 t	696	1.53/t			6.70/t

Chiffres entre parenthèses = éléments de calcul de l'année passée.

Désignation et description sommaire de la machine	Prix d'achat	Degré d'emploi annuel pris comme base	Total frais fixes	Frais d'utilisation (sans frais de carburant)	Frais de carburant sans remboursement de taxes douanières	Indemnité à demander p. l. machine concernée sans conducteur	
	Fr.	UT	frs/an	frs/UT	frs/UT	frs/h	frs/UT
Arracheuse-aligneuse de betteraves, 3 rangs	4'200	10 ha	692	24.50/ha		15.—	100.—/ha
Arracheuse-chargeuses de betteraves, 2 rangs	5'800	10 ha	1'106	36.—/ha		32.—	160.—/ha
Récolteuse autom. de betteraves avec trémie, 1 rang	46'000	25 ha	6'847	198.—/ha		61.—	510.—/ha
Récolteuse automatique de betteraves, avec récipient pour feuilles et trémie, 1 rang	58'000	25 ha	8'574	246.—/ha		64.—	640.—/ha
Ramasseuse de fruits à cidre essence 3 kW (4 ch)	9'000	150 h	1'348	4.36/h	1.46/h	16.—	
13. Moteurs							
Moteur électr. avec interrupt. et fiche, 4 kW (5 ch)	1'150	250 h	106	—.20/h		—.60	
Moteur électr. avec interrupt. et fiche, 7 kW (10 ch)	1'500	250 h	136	—.22/h		—.80	
Moteur électr. avec interrupt. et fiche, 11 kW (15 ch)	1'900	250 h	171	—.24/h		1.—	
Moteur électr. avec interrupt. et fiche, 15 kW (20 ch)	2'100	250 h	189	—.25/h		1.10	
Moteur électr. avec interrupt. et fiche, 22 kW (30 ch)	2'700	250 h	241	—.28/h		1.30	
Chariot à mot. avec tambour pour 20 m de câbel	900	250 h	122	—.19/h		—.70	
14. Matériels d'intérieur de ferme							
Hacheuse-ensileuse à mot. électr., 7 kW (10 ch)	10'000	30 h	1'534	13.40/h		70.—	
Hacheuse-ensileuse à mot. électr., 11 kW (15 ch)	16'000	30 h	2'359	20.60/h		105.—	
Transp. pneum. p. hach., entraînem. p. prise d. force	7'400	30 h	1'176	8.38/h		52.—	
Transp. pneum. polyval., à mot. électr., 11 kW (15 ch)	6'100	50 h	965	5.06/h		26.—	
Bande d'alimentation pour transp. pneumat. 3 m	3'100	35 h	515	5.66/h		22.—	
Transp. à ruban, 6 m, mot. électr., 1 kW (2 ch)	7'100	80 h	1'208	4.40/h		21.—	
Transp. à ruban, 10 m, mot. électr., 2 kW (3 ch)	8'900	80 h	1'542	5.48/h		27.—	
Elévateur à chaîne, 6 m, mot. électr., 1 kW (2 ch)	4'600	80 h	853	2.90/h		14.50	
Elévateur à chaîne, 10 m, mot. électr., 2 kW (3 ch)	5'900	80 h	1'130	3.68/h		19.50	
Bande d'alimentation p. transp. à ruban et à chaîne	1'850	80 h	343	1.76/h		6.60	
Transp. rap., 12,5 m, a. bande d'aliment., mot. électr.,	13'000	80 h	2'217	7.94/h		39.—	
Broyeur de paille	6'800	50 h	990	5.56/h		27.—	
Broyeur à meules, mot. électr., 5 kW (7 ch)	2'500	80 t	399	2.23/t		3.10	7.90/t
Aplatisseur à rouleaux, mot. électr., 5 kW (7 ch)	3'400	100 t	398	1.58/t		2.40	6.10/t
Broyeur à marteaux, mot. électr., 5 kW (7 ch)	2'200	100 t	357	1.73/t		2.30	5.80/t
Broyer à marteaux, entraînement par prise de force, pour attelage 3-points, à partir de 18 kW (25 ch)	4'800	150 t	715	1.48/t		6.80	6.80/t
Broyeur à marteaux, entraînement par prise de force, pour attelage 3-points, à partir de 36 kW (50 ch)	7'000	250 t	1'045	1.68/t		64.—	6.40/t
Broyeur de graines de maïs et du blé, mot. électr., 15 kW (20 ch)	4'000	100 t	627	2.83/t		10.—/t	
Transp. pneum. à grain, s. tuyaux, mot. électr., 4 kW (5 ch)	3'100	100 t	390	1.04/t		32.—	5.40/t
Transp. d. grain à vis s. fin, 6 m, mot. électr., 1 kW (2ch)	2'100	150 t	443	—.56/t		38.—	3.80/t
Egreneuse de maïs	5'400	200 t	824	2.58/t		7.30/t	
Transp. pneum. à maïs broyé., de 44 kW (60 ch)	6'800	200 t	1'017	2.06/t		62.—	7.80/t
Recutter avec transp. pneum de 66 kW (90 ch)	21'000	600 t	3'495	2.45/t		72.—	9.10/t
Pressoir hydraulique à paquet tournant, sur roues	14'500	250 hl	1'637	3.12/hl		10.50/hl	
Nettoy. à haute dens., à fixer au tract., jusqu'à 200 bar	2'200	100 h	362	2.08/h		6.20	
Nettoy. à haute dens., 3 kW (4 ch), bis 150 bar	3'200	150 h	484	2.58/h		6.30	
Nettoy. à haute dens., mot. électr., avec eau chaude, 4 kW (5 ch), jusqu'à 150 bars	7'600	200 h	1'100	6.62/h		13.—	
Cage de Contention	1'900	250 Ti	343	—.60/bè.			2.10/bè.

Chiffres entre parenthèses = éléments de calcul de l'année passée.

Désignation et description sommaire de la machine	Prix d'achat	Degré d'emploi annuel pris comme base	Total frais fixes	Frais d'utilisation (sans frais de carburant)	Frais de carburant sans remboursement de taxes douanières	Indemnité à demander p. l. machine concernée sans conducteur	
	Fr.	UT	frs/an	frs/UT	frs/UT	frs/h	frs/UT
15. Matériels pour travaux forestiers et bétonnière							
Tracteur forestier, mot. Diesel, 45 kW (61 ch)	72'000	800 h	11'063	7.24/h	9.96/h	34.—	
Tronc., guide-chaine 0,4 m, mot. à ess., 2 kW (3 ch)	1'000	200 h	254	2.13/h	1.10/h	4.90	
Tronc., guide-chaine 0,5 m, mot. à ess., 4 kW (5 ch)	1'300	200 h	325	2.39/h	2.20/h	6.80	
Tronc., guide-chaine 0,6 m, mot. à ess., 7 kW (9 ch)	1'700	200 h	420	2.29/h	3.84/h	9.—	
Ecorceuse méc. à tambour, mot. à ess., 4 kW (5 ch)	2'100	200 h	515	1.66/h	2.20/h	7.—	
Eclaircisseuse, mot. à ess., 2 kW (3 ch)	1'400	150 h	354	2.20/h	—.85/h	5.90	
Ecorceuse mécanique à disque	7'000	1'200 m ³	1'040	—.79/m ³		9.—	1.80/m ³
Cabestan auxiliaire p. char autom., 2'000 daN (2'000 kp)	7'600	200 h	1'056	2.95/h		9.—	
Treuil porté, effort de traction 3'500 daN (kp)	6'200	350 h	912	1.55/h		4.50	
Treuil porté, effort de traction 6'000 daN (kp)	14'500	400 h	2'071	2.49/h		8.40	
Char, de déb. av. treuil, eff.d. trac. 4'000 daN (kp)	10'000	400 h	1'729	2.42/h		7.40	
Scie circulaire	1'050	50 h	181	1.75/h		5.90	
Fendeuse à vis	600	50 h	107	—.76/h		3.10	
Fendeuse à vis (prise de force)	4'800	100 h	808	3.—/h		12.—	2.40m ³
Machine à couper le bois	13'500	150 h	2'043	5.90/h		21.—	
Tarière à trous de plant. pour att. 3-points	5'000	400 h	873	2.40/h		5.—	
Tarière à trous de plant. mot. à ess., 4 kW (5 ch)	2'300	400 h	429	1.98/h	2.20/h	5.70	
Déblayeuse de feuilles	5'400	150 h	846	1.60/h		7.90	
Bétonnière, 100 l	1'100	300 h	322	—.88/h		2.10	
16. Matériels pour la viticulture							
Tracteur chenillé diesel	30 kW (40 CV)	27'000	200 h	4'587	6.31/h	6.64/h	39.—
Tracteur articulé	25 kW (34 CV)	27'000	250 h	4'588	5.08/h	3.69/h	29.—
Tracteur articulé	35 kW (47 CV)	35'000	250 h	5'688	6.18/h	5.16/h	37.—
Tracteur vigneron, 2 roues mot.	30 kW (40 CV)	25'000	250 h	4'073	4.26/h	4.43/h	27.—
Tracteur vigneron, 2 roues mot.	45 kW (61 CV)	30'000	250 h	4'840	9.94/h	6.64/h	34.—
Tracteur vigneron, 4 roues mot.	30 kW (40 CV)	29'000	250 h	4'623	4.66/h	4.43/h	30.—
Tracteur vigneron, 4 roues mot.	45 kW (61 CV)	36'000	250 h	5'665	5.54/h	6.64/h	38.—
Enjambeur diesel	40 kW (54 CV)	52'000	300 h	8'185	7.08/h	5.90/h	44.—
Enjambeur diesel	50 kW (68 CV)	63'000	300 h	9'778	8.30/h	7.38/h	53.—
Mototreuil à essence	7 kW (9 CV)	5'800	150 h	1'036	4.70/h	2.56/h	15.50
Motohoue à essence	5 kW (7 CV)	3'600	120 h	934	7.56/h	2.90/h	20.—
Pulvérisateur autotracté à ess.	8 kW (10 CV)	6'100	100 h	1'182	7.71/h	3.90/h	25.—
Pulvérisateur avec siège, à essence 4 roues mot.	12 kW (16 CV)	18'000	150 h	2'950	7.97/h	5.12/h	36.—
Epandeuse de fumier vigneron		5'300	250 Fu	866	2.73/ch.		6.80/ch.
Bêcheuse		5'700	15 ha	882	33.16/ha		100.—/ha
Ramasseur-broyeur-enfouisseur d. sarments		4'400	15 ha	637	18.70/ha		67.—/ha
Ramasseur-broyeur-enfouisseur p. enjambeur		6'300	20 ha	976	17.26/ha		72.—/ha
Faucheuse circulaire		3'700	20 ha	607	12.02/ha		46.—/ha
Pulvérisateur porté, 200 - 300 litres		5'500	40 ha	884	5.59/ha		30.—/ha
Pulvérisateur tracté, 1'000 - 1'500 litres		13'000	75 ha	1'924	5.95/ha		34.—/ha
Pulvérisateur porté par enjambeur		14'000	120 ha	2'008	6.30/ha		25.—/ha
Cisailleuse, 1 lignes,		7'000	40 ha	1'050	5.13/ha		34.—/ha
Cisailleuse, 2 lignes,		12'000	80 ha	1'771	8.30/ha		33.—/ha
Dispositif de coupe pneumat., 2 couteaux, att. 3-P		2'700	300 h	415	2.07/h		3.70
Dispositif de coupe pneumat., 2 cout., à ess., 2 kW (3 CV)		4'400	300 h	733	2.55/h	—.85	6.40

Chiffres entre parenthèses = éléments de calcul de l'année passée.

Désignation et description sommaire de la machine	Prix d'achat	Degré d'emploi annuel pris comme base	Total frais fixes	Frais d'utilisation (sans frais de carburant)	Frais de carburant sans remboursement de taxes douanières	Indemnité à demander p. l. machine concernée sans conducteur	
	Fr.	UT	frs/an	frs/UT	frs/UT	frs/h	frs/UT
10. Matériels pour la récolte du blé							
Moissonneuse-lieuse, 1,8 m	5'500	25 ha	1'020	23.63/ha		21.—	70.—/ha ⁵⁾
Batteuse (travaillant à poste fixe)	30'000	200t	3'543	3.90/t		23.—	23.—/t
Presse à paille (pour batteuse à poste fixe)	6'500	200t	886	1.94/t			7.—/t ⁶⁾
Moissonneuse-batteuse tractée, 2,6–3,0 m	30'000	35 ha	4'702	60.50/ha		94.—	210.—/ha
Moissonneuse-batt., 2,1–2,4 m, Diesel, 33 kW (45 ch)	46'000	40 ha	6'985	107.68/ha	20.87/ha		330.—/ha
Moissonneuse-batt., 2,4–2,5 m, Diesel, 36 kW (50 ch)	57'000	50 ha	8'602	110.43/ha	17.71/ha		330.—/ha
Moissonneuse-batt., 2,5–2,8 m, Diesel, 50 kW (68 ch)	67'000	55 ha	9'983	105.11/ha	22.14/ha		330.—/ha
Moissonneuse-batt., 3 m, Diesel, 60 kW (81 ch)	76'000	65 ha	11'506	101.69/ha	22.14/ha		330.—/ha
Moissonneuse-batt., 3 m, Diesel, 75 kW (102 ch)	92'000	80 ha	13'706	104.41/ha	23.72/ha		330.—/ha
Moissonneuse-batt., 3,9–4,2 m, Diesel, 95 kW (129 ch)	121'000	100 ha	17'699	101.96/ha	23.37/ha		330.—/ha
Moissons.-batt., 4,5–4,8 m, Diesel, 125 kW (170 ch)	147'000	120 ha	21'313	100.90/ha	25.16/ha		330.—/ha
Moissons.-batt., 4,8–5,2 m, Diesel, 150 kW (204 ch)	174'000	140 ha	25'140	97.84/ha	25.55/ha		330.—/ha
Broyeur de paille pour moissonneuse-batteuse	6'800	45 ha	935	6.14/ha			29.—/ha ⁷⁾
11. Matériels pour la récolte du maïs							
Moiss.-batt., 60 kW (82 CV), sans barre de coupe, avec becs cueilleurs, 3 rangs	87'000						365.—/ha
	92'000						400.—/ha
Moiss.-batt., 75 kW (102 CV), sans barre de coupe, avec becs cueilleurs, 3 rangs	103'000						375.—/ha
	108'000						415.—/ha
Moiss.-batt., 95 kW (129 CV), sans barre de coupe, avec becs cueilleurs, 4 rangs	140'000						385.—/ha
	148'000						430.—/ha
Moiss.-batt., 125 kW (170 CV), sans barre de coupe, avec becs cueilleurs, 4 rangs	166'000						390.—/ha
	174'000						435.—/ha
Moiss.-batt., 150 kW (204 CV) sans barre de coupe, avec becs cueilleurs, 4 rangs	193'000						390.—/ha
	201'000						435.—/ha
Ramasseeuse-égraineuse, 90 kW (122 ch)							
3 rangs	sans dispositif hacheur	112'000	75 ha	16'252	122.56/ha	44.28/ha	189.—
Ramasseeuse-égraineuse, 110 kW (150 ch),							420.—/ha
4 rangs	sans dispositif hacheur	167'000	110 ha	23'986	138.73/ha	40.59/ha	258.—
Ramasseeuse-égraineuse, 110 kW (150 ch),							430.—/ha
4 rangs	avec dispositif hacheur	178'000	110 ha	25'498	148.32/ha	54.12/ha	282.—
App. auxiliaire pour Corn-Cob-Mix (CCM)							470.—/ha
	4'500	60 ha	619	7.25/ha			19.—/ha
Cueilleur d'épis porté	16'500	25 ha	2'907	80.—/ha			210.—/ha
Ramasseeuse-hacheuse-charg., becs à maïs , 2 rangs	25'000	25 ha	4'343	86.83/ha			84.—
Faucheuse-hacheuse, charg. portée, à maïs, 1 rang	7'800	10 ha	1'471	104.50/ha			280.—/ha
Cueilleur-broyeur-chageur d'épis, 1 rang	10'500	8 ha	1'647	112.—/ha			54.—
Cueilleur-broyeur spécial, 2 rangs	49'000	30 ha	8'271	129.50/ha			270.—/ha
Hacheur-broyeur de paille de maïs, 2,2 m	6'900	30 ha	1'074	26.50/ha			85.—
							340.—/ha
							88.—
							440.—/ha
12. Récolte de pommes de terre, de betteraves et de fruits							
Déchiqueteuse de fanes de pommes de terre, 3 m	8'700	20 ha	1'054	19.50/ha		79.—	79.—/ha
Arracheuse-aligneuse de pommes de terre, 2 rangs	3'800	8 ha	649	26.—/ha		17.—	115.—/ha
Arracheuse-ramasseuse de p. d. t. (Samro spécial)	8'400	6 ha	1'342	63.—/ha		12.—	310.—/ha
Arracheuse-ramasseuse de p. d. t. (Samro Junior)	9'900	6 ha	1'625	73.—/ha		14.50	370.—/ha
Récolteuse de p. d. t. petite à trémie, 1 rang	23'000	10 ha	3'449	169.35/ha		33.—	560.—/ha ⁸⁾
Récolteuse de p. d. t. moyenne à trémie, 1 rang	30'000	14 ha	4'609	187.—/ha		44.—	560.—/ha ⁸⁾
Récolteuse de p. d. t. grande à trémie, 1 rang	37'000	17 ha	5'627	184.60/ha		56.—	560.—/ha ⁸⁾
Calibreur de p. d. t. avec table de visite	10'000	500t	1'611	1.13/t		9.40	4.70/t
Paloxe	150		30	—			33.—/ an

Chiffres entre parenthèses = éléments de calcul de l'année passée.